

ministre est-il en mesure de faire une déclaration quant à la manière dont le gouvernement compte recouvrer l'argent avancé à cette institution?

L'hon. Robert K. Andras (ministre sans portefeuille): Monsieur l'Orateur, je ne suis pas en mesure de faire une déclaration maintenant, mais je serai bientôt à même de la faire.

LE RAPPORT SUR LES ÉGOUTS ET LA POLLUTION DE L'EAU

M. Louis-Roland Comeau (South Western Nova): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre chargé du logement. Peut-il expliquer à la Chambre pourquoi son ministère a retardé de plus de six mois la publication d'un rapport sur la pollution de l'eau? Nous dirait-il aussi quand les 14 recommandations contenues dans ce rapport seront rendues publiques?

L'hon. Robert K. Andras (ministre sans portefeuille): Monsieur l'Orateur, je ne sais pas au juste de quel rapport le député veut parler. Nous avons en tout temps une série de documents de travail sur une grande variété de sujets. Généralement parlant, ces documents vont pour le seul usage du ministère. Nous acceptons certaines propositions et en rejetons d'autres. Je ne sais pas exactement de quel rapport parle le député.

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. Nous pourrions épargner du temps si le député communiquait directement avec le ministre pour identifier le rapport dont il s'agit.

* * *

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

L'ADJUDICATION DE CONTRATS SANS APPELS DE SOUMISSIONS

M. John L. Skoberg (Moose Jaw): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre des Approvisionnement et Services? Étant donné qu'au cours des deux dernières années, le gouvernement fédéral a versé à une société d'experts une somme de 1.8 million de dollars pour des contrats adjugés sans appels d'offres publics, le ministre peut-il nous dire comment il peut s'assurer contre les abus si les contrats sont accordés sur une base non concurrentielle?

M. l'Orateur: A l'ordre. Le député pose une question très générale, me semble-t-il. Normalement, elle devrait être inscrite au *Feuilleton*.

M. Skoberg: Monsieur l'Orateur, c'est une affaire assez pressante, parce que les appels d'offres ne sont pas publics. Puis-je demander si on songe à modifier le régime puisque de plus en plus on semble adjuger des contrats sans appels de soumissions.

M. l'Orateur: A l'ordre. Les renseignements supplémentaires que le député cherche à obtenir pourraient, semble-t-il, faire l'objet d'une déclaration à la Chambre à l'appel des motions ou sous forme de réponse écrite adressée à l'auteur de la question.

[M. Scott.]

LES RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

LES ENTRETIENS DU MINISTRE DES TRANSPORTS AVEC LE PREMIER MINISTRE DE TERRE-NEUVE

M. Walter C. Carter (Saint-Jean-Ouest): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. S'est-il entretenu hier à Ottawa avec le premier ministre de Terre-Neuve et peut-il nous dire de quoi il a été question?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, oui j'ai eu des entretiens avec le premier ministre de Terre-Neuve hier. Nous avons abordé une foule de sujets, même il a été question de l'habileté dont faisait preuve le député de Saint-Jean-Ouest à la Chambre.

* * *

AFFAIRES URBAINES

LA CONFÉRENCE TRIPARTITE—LA FRÉQUENCE DES RÉUNIONS—LE CAS DES MUNICIPALITÉS COMPTANT PLUS D'UN MILLION D'HABITANTS

M. S. Perry Ryan (Spadina): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre chargé des affaires urbaines. Les trois échelons de gouvernement s'étant engagés hier, lors de la conférence tripartite de Winnipeg, à tenir des consultations nationales sur les problèmes suscités par l'explosion urbaine, puis-je demander d'abord si l'on prévoit des réunions régulières et, dans l'affirmative, à quel rythme, et, en second lieu, si l'on va octroyer des pouvoirs spéciaux aux municipalités dont la population dépasse un million d'habitants?

L'hon. Robert K. Andras (ministre sans portefeuille): Monsieur l'Orateur, l'engagement de principe aux trois échelons de consultations a constitué, à mon avis, une mesure très encourageante hier. Il a été obtenu au bout de deux jours de ce que je pourrais qualifier de négociations délicates et passionnées. Cet engagement devra être ratifié par les gouvernements qui étaient représentés par chacun des ministres provinciaux assistant à la conférence. Je regrette de ne pouvoir donner maintenant au député les détails qu'il demande car les comités chargés des questions de détail viennent d'être constitués. Je soulignerais que nous allons procéder étape par étape en ce domaine, en nous en tenant à l'engagement pris, à savoir que des consultations nationales aux trois échelons auront lieu, je l'espère, en sessions plénières et régulières à partir de l'automne prochain ou, au plus tard, du début de l'année prochaine.

* * *

LES PONTS

OHIO-ONTARIO—LE GOUVERNEMENT ET LE RAPPORT FAVORABLE DE L'ÉTUDE DE FAISABILITÉ

M. H. W. Danforth (Kent-Essex): Monsieur l'Orateur, ma question concerne divers ministères, mais j'ai pris la liberté d'en donner avis au ministre des Travaux publics. Étant donné qu'une étude très poussée, entreprise et menée à bonne fin surtout par l'État d'Ohio, révèle que la construction d'un pont international reliant cet État à la province d'Ontario est non seulement possible mais prati-